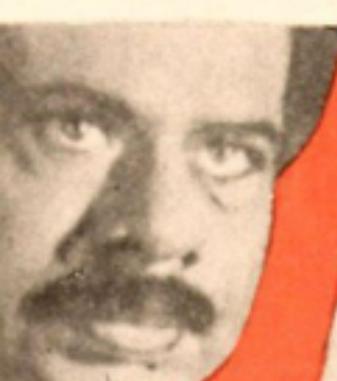


ইউ.বি.প্রোডাক্সনসের নিম্নীলিখি প্রচেষ্টা

সমাজ



সন্দান

কাহিনী-চিজনটি-পরিচালনা:
উমানাথ শট্টার্চার্ড

কাহিনী : পিটু দাশগুপ্ত। সম্পাদনা : রমেশ যোধী। শির-
নির্দেশনা : হৃষীব দাস। রূপসজ্ঞা : অব্রাহ মুখার্জী। কর্মসূচক :
রবীন মুখার্জী। সংক্ষিপ্ত : পরিচয় : চাটার্জী। শৈল : শিবদাস
বন্দোপাধ্যায় : দেন্দ্রাকান্তে : গল্টেলের মুখার্জী।

১ চরিত্রলিপি :

আদিত্য : অসীম হুমার

ভাই : চিরঙ্গি চক্রবর্তী

রাখাল সামষ্ট : রমেশ মুখোপাধ্যায়

হৃষেশ : জোড়ন দত্তদ্বারা

কন্দু (দারোগা) : বগজি চক্রবর্তী

সামুচৰণ : হৃনীল মুখোপাধ্যায়

তোলা : হৃষিৎ প্রস্ত

হাবা : পিটু চট্টোপাধ্যায়

বৰ্ণ : সবিতা বহু। লীলা : সাবধা বহু। রাধাবালা : শৰ্মিষ্ঠা চাটার্জী। নিলি : বৰ্ণলী দিতি। বিলু : শীতা কর্মকার। পুলিম হৃষেশ : বিলীপ বাবু। ও অক্ষাঙ্গ চরিত্রে : পোবিল মুখার্জী, বীর দেন্দ্রাকান্ত, দীর্ঘন বহু, করিত দাস, সময় মুখার্জী, নদ্যন্তলাল দেব, তত্ত্বজি চৌধুরী, কামাই দাস, পৈতোল বানার্জী, তোলা পত, কর্তৃতোল বানার্জী, হৃষেশ দে, পরিচার বাবু, রবীন মুখার্জী, নিমল দিতি, দোমানাথ মুখার্জী, পশু দাস, হৃনীল দোব, পেটে মজুমদার, চিত্তবৰ্মন দিতি, পিটাই দাস, চীমান সভোব, শাবদল ও অক্ষয়।

কাহিনী

থওগাম। মাঠে পাকা ধান; কিন্তু ক্ষেত্রমজুররা ধর্মবট করে বসে আছে—সরকারী আইন অভ্যন্তরীণ ৮ টাকা ১০ পরসা মুখার্জী না বিলে তারা ধানকাটার কাজে হাত দেবে না।

আদিত্য ও তাইব মতন আরও কয়েকজন ঝুঁদে ঝোদনার সামষ্ট মশাইয়ের কাছে দরবার করে—পাকা ধান পেকা লেগে নই হচ্ছে; ওদের সঙ্গে মাঝায়াৰ্থ একটা রফা কয়ে দেনোয়া হোক।

কিন্তু সাধাৰণ বড় জোধী। সে বলে—এক টাকা ভিত্তে চালৈলে আবি ওদের পাঁচ টাকা দেব। কিন্তু একটাকা যদি মাৰী কৰে; এক পৰসাৰ দেবনা। দেবন চলচিল, তেমনি চলবে।

একেবারে জুমারী মেজাজ। দিন পান্টাছে, এটা সামুচ্চে বুঝতে চায় না।...

আদিত্যৰ ছেটাভাই ভাই, কলকাতায় থবৰেৱ কাগজেৰ অফিসে চাকৰী কৰে। বাড়ীতে এসে ক্যামেৰা-নেটৱোই নিয়ে সে ধৰ্মবটেৱ রিপোর্ট সংগ্ৰহে ঘোষণ কৰে।

কাগজে থওগামে ক্ষেত্রমজুর ধৰ্মবটেৱ রিপোর্ট এবং সেইসমেৰ সামষ্ট অধিদারী জোড়দারীৰ ইতিহাস চাপা হোৱে দেখে সামষ্ট হৃষেশ। সেখানে উপস্থিত ছিল আদিত্য।

সামষ্ট আদিত্যকে বলে—তোমার ভাই অনেকবিন পৱে দেখে এল; একেবার দেখতে ইচ্ছা কৰে; পাঠিয়ে দিও।

ভাই যায় সামষ্টৰ সঙ্গে দেখা কৰতে। উদ্দেশ্য, অধিয়ে একটা ইন্টারভিউ নেবে। সামষ্ট তাকে যিটি-মৃত্যু কৰাব। ব্যাপাৰ দেখতে নিয়ে যাব ওদেৰ। কিন্তু সেখানে নিয়ে সামষ্টৰ চেহাৰা দেখে ভয় পাব। এ সামষ্ট একেবারে অজ্ঞ মাহুষ। আৰ্থিকিৰ জৰু এসব পাবে। ভাই বোৱে, তার দাস আদিত্য ও অক্ষয়।

কুৰে জোড়দারীৰ কিমেন ভয়ে সামষ্টৰ সঙ্গে এটলি-পেকাকাৰ মত মেঝে আছে।

ভাই কিন্তু তাৰ সিদ্ধান্ত পাকা কৰে ফেলোছে। ধৰ্মবটেৱ শেষ দেখেৰ সে...।

ক্ষেত্রমজুরদেৱ নেতো স্থৰ্থ টিক কৰে, তোৱেৱ গাড়িতে সে কলকাতায় যাবে। কাৰণ খালি পেটে

লজ্জাই হয় না; সহেৰ সংগঠন আছে, পহাড় আছে— ছ মুঠো খেতে দিতে তারা শিচপা হবে না।

খৰটায়া সামষ্টৰ কানে যাব। সে পাঠাই তাৰ কৰ্মচাৰী সামুচৰণকে স্থৰ্থনৰ কাছে।

সামুচৰণ স্থৰ্থকে বলে—আদিত্যবাবু। ক্ষেত্-মোহন, দক্ষতাৰু সবাই টিক কৰেছে, সামষ্টমুণ্ডি যদি রাঙ্গী নাও হৈ, তাৰ নিজেৰাই তোমাদেৱ সঙ্গে খিটমাট কৰে দেবেন। সামষ্টমুণ্ডি একঘৰে হয়ে থাবাৰ ভয়ে তোমাৰ সঙ্গে খিটমাটোৱে আলোচনা কৰতে চান। চলো—

স্থৰ্থ বিশ্বিত—এই রাতে—
—দিনেৰ বেলা লোকে জৰুৰিনিৰ ভয় আছে না? সামষ্ট মশাইয়েৰ একটা প্ৰেষ্টি আছে তো।

আৰু মানো কথায় বুলিবে স্থৰ্থকে সামুচৰণ নিয়ে যাব। সামষ্টৰ গুদামে।

বিচুলিন পৰ থবেৰ এলা, দুয়াইল দূৰে চমনপূৰেৱ নদীতে নৌৰ জেলেৰ জালে উটে এসেছে একটা বস্তা—তাৰ মধ্যে একটা মাছমৰে খণ্ড খণ্ড দেছ।

সবাই ছুটলো সেইদিকে। ভাইৎ। কিন্তু দোৱী হৰে গেছে। চিতাবা পুড়েছে দেই দেহটা।

বুৰুল সবাই। স্থৰ্থ আৰ ইংজগতে নেই। কিন্তু, কেনেক কৰে কি হল, সব জেনেও কিছু কৰাৰ নেই।

ভাইৰ তখন এক চিঞ্চি—কেনেক কৰে খুনীকে চিহ্নিত কৰা যাব।

এই পৰ ভাই কিভাবে স্থৰ্থক আত্মাকীৰক খুঁজে বেৱ কললো। আদিত্যৰ কি হ'ল, রাখাল সামষ্টৰ পৰিগাম কি হ'ল এসৰ রূপালী পৰ্যায় দেখতে পাবেন।

১ কৃতজ্ঞতা দীক্ষাৰ :

কৃতজ্ঞতা নাম, কৃতজ্ঞতাৰ কৈত, কৃতজ্ঞতাৰ বৰিক, বিৰিক্তাৰ মৰিকা সিমেৰা বিক্তিক, বিক্তিকা অবিবাদীৰুপ, বৰবৰাদান ঝুঁজার মিল, কলিকাতা। কৃতজ্ঞতাৰ কৈকিৰ, কালোৱ। কৃতজ্ঞতাৰ কৈকিৰ অৱস্থাৰে তৰাবধানে বেলো বিলু, লেবেটোলো-এ পৰিবিষ্ট।

পৰিবিষ্টে : পক্ষত সংযোগ, সত্য সৰকাৰ, পক্ষ সৰকাৰ, বাবু, বৰ্কনি, অপোক তৰাবধান, হৰীৰ বথ।

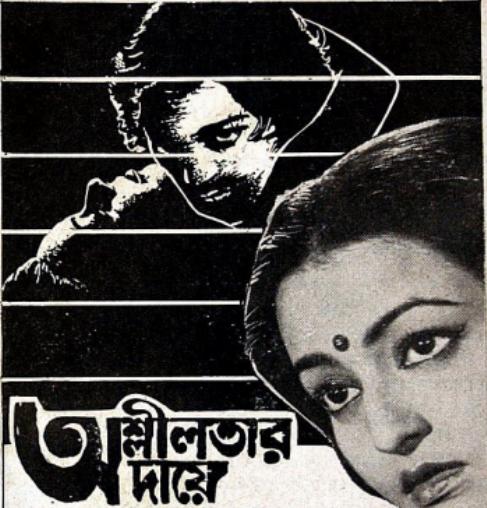
আৰম্ভ চক্ৰবৰ্ক তৰাবধানে টেক্সিমাল হ'ল-ত গৃহীত।

পৰম্পৰাবৰ্কজনা ও সামুচ্চেতন : সতোন চাটার্জী। পৰম্পৰাবৰ্ক অবিল দাশগুপ্ত, মেলেন চাটার্জী, সম্পাদনা : অৱৰ লাই।

ମିତାଲୀ ଫିଲ୍ମେସ ପରିବେଶିତ ପରବର୍ତ୍ତୀ ଛବି

ମିତାଲୀ ଫିଲ୍ମେସ ସ୍ଟାଫ ମୁଡିଜ୍-ଏର ପ୍ରେସ୍‌ମ ମିରୋଦନ

ନାରାୟଣ ସାନ୍ଧାଲେର ଚାଖଲାକର ଉପନ୍ୟାସର ସାର୍ଥକ ଚଳଚିତ୍ରାୟଣ



୧. ସହକାରୀବୁଦ୍ଧି :

ପରିଚାଳନା : ବିଠ୍ଠ ଚାଟାଇ, ପ୍ରକାଶ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ, କୃଷ୍ଣ ଚାଟାଇ ଓ ଶ୍ରୀମତୀ ପାଞ୍ଚମି ଆଲୋକଚିତ୍ର ଓ ପିଥାରିଙ୍ ବାମାଜୀ, ଅଳୋକ କୁହ, ଅମର ଦାସ, ବାଙ୍ଗଜୀ ଜାନା । ସ୍ଵପ୍ନଦିନା : କରୁଷ ଲାହା ॥ ଶିଳ୍ପନିବେଶନା : ଶୌର ପ୍ରୋଟର ॥ ବାନ୍ଧୁଶାଶ୍ଵରା : ଅସିତ ବୋସ, ହାବୁଳ ରାହ ॥ ଜ୍ଞାନଶାଶ୍ଵର : ପାଟନିଲେ ହରନ ଦାସ ॥ ଶକ୍ତ୍ୟାଗସେ : ବାନ୍ଧବ ଶାମଲ । ସଂକଳନାଳିନୀ ଓ ପ୍ରମଶିଳବୋଜାନାରୀ : ବଳରାମ ବାରାଟ, ପ୍ରତାପ ଦାସ ॥ ପରିଚଳନିମ୍ବନ : ଦିଗ୍ବିନ ଟ୍ରେଡିଂ ॥ ପିରଚିତ୍ର ଏଡ଼ିନା ଲାବେଜ ॥ ପଞ୍ଚବ୍ରଦିନିଲିଟି : ବଳରାମ ଚାଟାଇ ॥ ପୋଯାର ଦାସଙ୍ଗାଃ : ସିନ୍ମେ ଡ୍ରୁଷ ॥ ଦୁଃଖଜଗାର : ତିଜୀବର ଦମ, ବେଶ ବିଶାଳ, କୀଳ, ତମେଶ୍ଵର, କୁଣ୍ଡ ॥

ଆଲୋକ ମର୍ମାଣ : ପ୍ରତାପ ଚାଟାଇ, ଭୁବନ ଦାସ, ଫୁଲିଲ ଶମା, ତାରାଶବ୍ଦ, କାନ୍ତି କାନ୍ତି, କାଳ, ଅଜିତ ଦାସ, ନରକମାର ।

ଜ୍ଞାନଶାଶ୍ଵର : ଆମାର ମୁଖ୍ୟାଜୀ ॥ ପ୍ରଚାର : ବିମନ ମୁଖ୍ୟାଜୀ ॥

ପାନ

ଏହି ମାଟିତେ ମୋନାର ଫୁଲ
ଆମା ସବୁଟ ଚାଥ କରି ।
ଏହି ମାଟିତେ ଆଜଳା ମା
ମଦାର ମେରା ଫୁଲକୀ ।
ଆମରା ମୁହଁଟ ଚାରିର ଛେଳେ
କୁକୁର ମଧ୍ୟ ଆଯି ଛାଲ ଧରି ।
ଏହି ମୋହାଳେ ମୁମ୍ବିଲା
ଦୂର ଭାଙ୍ଗିଲାର ପାନ ଥିଲା ।
ପାତ ପୋହାଳେ ମୁମ୍ବିଲା
ଦୂର ଭାଙ୍ଗିଲାର ପାନ ଥିଲା ।
ଶକ୍ତ ମୁହଁଟ ହାତେ ଲାଗିଲ ଚେପେ ଧର
ଶୁକମୋ ମାରି ଥାମେ ଭିତିଯେ ମୁହଁଟ କର ।
ହଲବେ ମୋନା ମାଟେ ମାଟେ
ଦେଖବୋ ଆଜା ଆଶ ଭରି ।
ଚାଥ କରି ଆଜା ଚାଥ କରି...
ଆମରା ଭାଟ ଭାଟ ହେବି ଏକ ଟାଟିଃ ।
ପ୍ରକକାରେର ଖୁବ୍ ଆଲି ଆଲୋର ବୋନାଇ ॥
ଜାନି କବୁଳ ଆର ମାନ କବୁଳ ।
ଭ୍ୟା ତରମେ ନାଟ ଡରି ।
ଏକମଧ୍ୟ ଆଜା ହାତ ଧରି ।
ଦେଖେ ପାଲାର ସବ ଅରି ।
ଚାଥ କରି ଆଯା ଚାଥ କରି...
ଫର : —ପବିତ୍ର ଚଟ୍ଟେପାଦ୍ୟା ॥
କଟ : —ଜଟିଲେର ମୁଖୋପାଦ୍ୟା ॥

ତାମିଲଭାଷା ଦାର୍ଯ୍ୟ

ଶ୍ରେଣୀ ଚିରଞ୍ଜିଏ/ଆଲପନା/ପ୍ରଦୀପ/ବିନ୍ଦୁ/ମିଲି
ବୋଦିମ୍ବନ/ସଂଘମିଆ/ସୁମତ ଏବଂ ଦିଲିପରାଯା

